

No. 10823. CONVENTION ON THE NON-APPLICABILITY OF STATUTORY LIMITATIONS TO WAR CRIMES AND CRIMES AGAINST HUMANITY. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 26 NOVEMBER 1968¹

N° 10823. CONVENTION SUR L'IMPRESCRIPTIBILITÉ DES CRIMES DE GUERRE ET DES CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ. ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 26 NOVEMBRE 1968¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 March 1973

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

(With effect from 25 June 1973.)

With the following declaration in respect of articles V and VII :

ADHÉSION

Instrument déposé le :

27 mars 1973

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

(Avec effet au 25 juin 1973.)

Avec la déclaration suivante relative aux articles V et VII :

[GERMAN TEXT — TEXTE ALLEMAND]

„ Die Deutsche Demokratische Republik hält es für erforderlich, darauf hinzuweisen, daß die Artikel V und VII der Konvention einigen Staaten die Möglichkeit nehmen, Mitglied dieser Konvention zu werden. Die Konvention regelt Fragen, die die Interessen aller Staaten berühren, und muß daher auch allen Staaten zur Teilnahme offenstehen, die sich in ihrer Politik von den Grundsätzen und Zielen der Charta der Vereinten Nationen leiten lassen.“

[TRANSLATION]

The German Democratic Republic deems it necessary to state that articles V and VII of the Convention deprive a number of States of the opportunity to become Parties to the Convention. As the Convention regulates matters affecting the interests of all States, it should be open to participation by all States whose policies are guided by the purposes and principles of the Charter of the United Nations.

[TRADUCTION]

La République démocratique allemande tient à faire remarquer que les articles V et VII de la Convention enlèvent à quelques Etats la possibilité d'adhérer à la Convention. Cette Convention régit des questions touchant aux intérêts de tous les Etats, et elle doit être ouverte à l'adhésion de tous les Etats qui s'inspirent dans leur politique des principes et des buts de la Charte des Nations Unies.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 754, p. 73, and annex A in volumes 757, 763, 778, 781, 823, 826, 835 and 842.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 754, p. 73, et annexe A des volumes 757, 763, 778, 781, 823, 826, 835 et 842.